

О ратификации Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о порядке взаимного предоставления военных полигонов для проведения боевых стрельб соединениями и воинскими частями Сил воздушной обороны Вооруженных Сил Республики Казахстан и Военно-воздушных сил Российской Федерации

Закон Республики Казахстан от 1 апреля 2004 года N 538

Ратифицировать Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о порядке взаимного предоставления военных полигонов для проведения боевых стрельб соединениями и воинскими частями Сил воздушной обороны Вооруженных Сил Республики Казахстан и Военно-воздушных сил Российской Федерации, совершенное в Астане 29 июля 2000 года.

П р е з и д е н т

Республики Казахстан

**Соглашение
между Правительством Республики Казахстан и Правительством
Российской Федерации о порядке взаимного предоставления
военных полигонов для проведения боевых стрельб
соединениями и воинскими частями Сил воздушной обороны
Вооруженных Сил Республики Казахстан и Военно-воздушных
сил Российской Федерации**

(Официальный сайт МИД РК - вступило в силу 6 апреля 2004 г.)

Правительство Республики Казахстан и Правительство Российской Федерации, именуемые в дальнейшем Сторонами,

руководствуясь Договором между Республикой Казахстан и Российской Федерацией о военном сотрудничестве от 28 марта 1994 года, Решением Совета глав государств Содружества Независимых Государств о Концепции охраны воздушного пространства государств-участников Содружества Независимых Государств от 19 января 1996 года,

признавая необходимость совершенствования взаимодействия, повышения уровня боевой готовности военно-воздушных сил и войск противовоздушной обороны вооруженных сил государств Сторон,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Для целей настоящего Соглашения указанные термины означают:

"уполномоченный орган принимающей Стороны" - Министерство обороны государства принимающей Стороны,

"уполномоченный орган принимаемой Стороны" - Министерство обороны государства принимаемой Стороны,

"военный полигон" (далее "полигон") - оборудованный участок территории государства с воздушным пространством над ним, предназначенный для проведения учений авиационных и зенитных ракетных (зенитных артиллерийских) частей с боевыми стрельбами;

"оборудование полигона" - командный пункт полигона со средствами радиолокации, связи и объективного контроля, позиции для размещения вооружения и военной техники и мишенных комплексов;

"вооружение и военная техника" - зенитные ракетные (зенитные артиллерийские) и радиолокационные комплексы, автоматизированные системы управления, средства связи полигона;

"мишени" - управляемые и неуправляемые летательные аппараты, применяемые на полигоне в качестве реальных целей при проведении боевых стрельб;

"инструкторский состав" - личный состав вооруженных сил государства принимающей Стороны, выполняющий обязанности старших технических руководителей боевых стрельб, технических руководителей и инструкторов полигона по вооружению и военной технике;

"воинские части государства принимаемой Стороны" - соединения и воинские части вооруженных сил государства принимаемой Стороны.

Статья 2

Уполномоченный орган принимающей Стороны:

в соответствии с заявкой предоставляет уполномоченному органу принимаемой Стороны полигоны с оборудованием, вооружением и военную технику, мишени и инструкторский состав для проведения боевых стрельб воинскими частями государства принимаемой Стороны;

доводит до уполномоченного органа принимаемой Стороны срок проведения боевых стрельб, а при его изменении сообщает об этом не позднее чем за 45 суток до раннее согласованного срока;

организует пограничный и таможенный контроль без применения таможенных пошлин и мер нетарифного регулирования;

обеспечивает соответствующий режим секретности на полигоне согласно

действующим нормативным правовым актам принимающей Стороны;
контролирует выполнение мер безопасности воинскими частями государства принимаемой Стороны при проведении ими боевых стрельб на полигоне;
обеспечивает по согласованию с уполномоченным органом принимаемой Стороны постановку радиопомех и предоставляет средства объективного контроля, необходимые для проведения боевых стрельб на полигоне;
передает оборудование, вооружение и военную технику полигона боевым расчетам (принимает после окончания боевых стрельб от боевых расчетов) воинских частей государства принимаемой Стороны в исправном состоянии по согласованному между уполномоченными органами Сторон перечню, а также предоставляет запасные части, инструменты и принадлежности для восстановления вооружения и военной техники при возникновении эксплуатационных неисправностей;
обеспечивает подготовку и запуск мишеней по согласованным с уполномоченным органом принимаемой Стороны программам;
предоставляет для ознакомления руководителю боевых стрельб от уполномоченного органа принимаемой Стороны материалы объективного контроля выполнения боевых стрельб воинскими частями государства принимаемой Стороны.

Статья 3

Уполномоченный орган принимаемой Стороны:
представляет уполномоченному органу принимающей Стороны заявку на проведение боевых стрельб на полигонах не позднее 1 сентября года, предшествующего году проведения боевых стрельб;
выполняет в полном объеме требования законодательства принимающей Стороны и нормативных документов, определяющих порядок использования полигона;
представляет списки личного состава, допущенного к работе с вооружением, военной техникой и эксплуатационной документацией, а также обеспечивает выполнение командироваемыми военнослужащими режимных мер, установленных на полигоне;
осуществляет подготовку вооружения и военной техники к боевому применению, проводит боевые стрельбы, организует жизнедеятельность войск с соблюдением требований и норм, установленных на полигоне;
восстанавливает неисправное вооружение и военную технику полигона в порядке, установленном статьей 5 настоящего Соглашения;
принимает и возвращает вооружение и военную технику полигона в исправном состоянии;
указывает при составлении акта о проведении боевых стрельб юридический адрес организации, через которую будут осуществляться платежи за их проведение;

возмещает принимающей Стороне материальный ущерб, причиненный в период пребывания на полигоне воинских частей государства принимаемой Стороны. Установление причины и размеров ущерба производится совместными экспертными группами уполномоченных органов Сторон и оформляется актом. Возмещение ущерба осуществляется в порядке, установленном статьями 10 и 11 настоящего Соглашения.

Статья 4

Подразделения воинских частей государства принимаемой Стороны, личный состав которых допустил нарушение мер безопасности на полигоне, решением руководителя стрельб от уполномоченного органа принимаемой Стороны отстраняются от выполнения боевых стрельб по представлению начальника полигона от уполномоченного органа принимающей Стороны.

Статья 5

При возникновении эксплуатационных неисправностей вооружения и военной техники полигона их устранение производится личным составом воинских частей государства принимаемой Стороны с использованием запасных частей, инструментов и принадлежностей, имеющихся на полигоне.

При выводе из строя вооружения и военной техники полигона по вине личного состава воинских частей государства принимаемой Стороны их восстановление производится специалистами государства принимаемой Стороны с использованием запасных частей, инструментов и принадлежностей, имеющихся на полигоне, при этом оплата израсходованных запасных частей, инструментов и принадлежностей производится уполномоченным органом принимаемой Стороны в срок, предусмотренный статьей 11 настоящего Соглашения.

Статья 6

Рекогносцировочные работы по подготовке боевых стрельб на полигоне осуществляются совместной рабочей группой уполномоченных органов Сторон в согласованный срок, но не позднее чем за 45 суток до начала боевых стрельб.

Статья 7

Перевозка боевых расчетов воинских частей государства принимаемой Стороны на полигон производится в установленном национальными законодательствами Сторон порядке, а также в соответствии с Соглашением о принципах и порядке выполнения воинских перевозок от 15 мая 1992 года и Соглашением между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации об организации

воинских межгосударственных перевозок и расчетах за них от 20 января 1995 года.

При доставке боевых расчетов воинских частей на полигон и обратно самолетами военно-транспортной авиации государства принимаемой Стороны порядок расчетов за обеспечение авиационных перевозок определяется в соответствии с Соглашением между Министерством обороны Республики Казахстан и Министерством обороны Российской Федерации об организации приема, аэродромно-технического обеспечения и охраны военных воздушных судов на военных аэродромах Вооруженных Сил Республики Казахстан и Вооруженных Сил Российской Федерации от 19 октября 1994 года.

Статья 8

Воинские части государства принимаемой Стороны проводят боевые стрельбы на полигоне авиационными средствами поражения, зенитными управляемыми ракетами и боеприпасами для зенитных артиллерийских систем из своих запасов.

Доставка на полигон и вывоз оставшихся после боевых стрельб на полигоне авиационных средств поражения, зенитных управляемых ракет и боеприпасов для зенитных артиллерийских систем производится в составе воинских эшелонов или военно-транспортной авиацией государства принимаемой Стороны.

В отдельных случаях уполномоченный орган принимающей Стороны может предоставить воинским частям государства принимаемой Стороны имеющиеся на полигоне авиационные средства поражения, зенитные управляемые ракеты. При этом, уполномоченный орган принимаемой Стороны оплачивает их стоимость или в трехмесячный срок со дня подписания акта о проведении боевых стрельб возмещает полигону взамен израсходованных авиационные средства поражения и зенитные управляемые ракеты в том же количестве, такого же типа и тех же качественных характеристик.

Статья 9

Медицинское обеспечение личного состава воинских частей государства принимаемой Стороны на полигоне, осуществляется медицинским персоналом государства принимающей Стороны.

В неотложных случаях госпитализация военнослужащих воинских частей государства принимаемой Стороны, находящихся на полигоне, производится в ближайшее лечебное учреждение уполномоченного органа принимающей Стороны. Расходы в этих случаях возмещает уполномоченный орган принимаемой Стороны в порядке, установленном статьей 10 настоящего Соглашения, если иное не предусмотрено соглашениями Сторон.

Статья 11

Платежи в оплату расходов, связанных с проведением боевых стрельб и их обеспечением, должны быть переведены уполномоченным органом принимаемой Стороны на валютный счет, указанный уполномоченным органом принимающей Стороны в акте о проведении боевых стрельб, в течение 10 дней после представления уполномоченным органом принимающей Стороны счетов за обеспечение боевых стрельб с приложением расчетов и других документов, подтверждающих произведенные расходы.

Статья 12

В случае возникновения разногласий в ходе реализации положений настоящего Соглашения Стороны будут решать их путем взаимных консультаций и переговоров.

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения, которые будут оформляться отдельными протоколами, являющимися неотъемлемыми частями настоящего Соглашения и вступают в силу в порядке, установленном статьей 13 настоящего Соглашения.

Положения настоящего Соглашения не затрагивают прав и обязанностей Сторон, вытекающих из других международных договоров, участниками которых Стороны являются.

Статья 13

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для вступления его в силу.

Настоящее Соглашение заключается сроком на пять лет и будет автоматически продлеваться каждый раз на один год, если за шесть месяцев до истечения соответствующего периода ни одна из Сторон письменно не уведомит другую Сторону о своем намерении прекратить его действие.

Совершено в городе Астана 29 июля 2000 года, в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу. В случае возникновения разногласий в толковании положений настоящего Соглашения Стороны будут обращаться к тексту на русском языке.

*За Правительство
Республики Казахстан*

*За Правительство
Российской Федерации*

За Правительство

